INSTRUCTIONS

ÉMETTEURS-RÉCEPTEURS VHF

IC-F1000 série

ÉMETTEURS-RÉCEPTEURS UHF

IC-F2000 série

Merci d'avoir choisi ce produit Icom.
LISEZ ATTENTIVEMENT L'INTÉGRALITÉ DES INSTRUCTIONS avant d'utiliser ce produit.

IMPORTANT

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS — Ces instructions contiennent le mode d'emploi de base des émetteurs-récepteurs VHF IC-F1000/IC-F1000S/IC-F1000T ou des émetteurs-récepteurs UHF IC-F2000/IC-F2000S/IC-F2000T.

DÉFINITIONS DES MENTIONS

MENTION	DÉFINITION
⚠ **DANGER !**	Risque de mort, de blessure grave ou d'explosion.
⚠ **AVERTISSEMENT !**	Risque de blessure, d'incendie ou d'électrocution.
ATTENTION	Risque d'endommagement de l'équipement.
REMARQUE	Recommandé pour une utilisation optimale. Aucun risque de blessure, d'incendie ou d'électrocution.

Icom ne saurait être tenu responsable de la destruction, de l'endommagement ou des performances de tout équipement Icom ou non-Icom si le dysfonctionnement résulte :
- d'un cas de force majeure, y compris, sans s'y limiter, les incendies, tremblements de terre, tempêtes, inondations, la foudre, les autres catastrophes naturelles, les troubles, émeutes, guerres ou contaminations radioactives ;
- de l'utilisation d'émetteurs-récepteurs Icom avec tout équipement non fabriqué ou non approuvé par Icom.

Icom et le logo Icom sont des marques déposées d'Icom Incorporated (Japon) au Japon, aux États-Unis, au Royaume-Uni, en Allemagne, en France, en Espagne, en Russie, en Australie, en Nouvelle-Zélande et/ou dans d'autres pays.
Tous les autres produits ou marques sont des marques déposées ou des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.

Icom Inc.

1-1-32 Kamiminami, Hirano-ku,
Osaka 547-0003, Japon

A7690H-1EX-2
Imprimé au Japon
© 2022–2025 Icom Inc.

Août 2025

PRÉCAUTIONS

⚠ **DANGER ! NE JAMAIS** court-circuiter les bornes (ou les bornes de charge) de la batterie. Du courant peut également circuler dans des objets métalliques proches, comme une clé ; soyez donc prudent lorsque vous placez les batteries (ou l'émetteur-récepteur) dans un sac à main, etc. Le simple fait de les transporter ou de les placer à proximité d'objets métalliques tels qu'une clé, etc. peut provoquer un court-circuit. Cela peut endommager non seulement la batterie, mais aussi l'émetteur-récepteur.

⚠ **DANGER !** Utilisez et chargez uniquement des batteries Icom spécifiées, avec des émetteurs-récepteurs Icom ou des chargeurs Icom. Seules les batteries Icom sont testées et approuvées pour une utilisation avec les émetteurs-récepteurs Icom ou pour être chargées avec les chargeurs Icom. L'utilisation de batteries ou de chargeurs de tiers ou contrefaits peut provoquer de la fumée, un incendie ou l'éclatement de la batterie.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** tenir l'émetteur-récepteur de sorte que l'antenne soit très proche ou touche des parties exposées du corps, en particulier le visage ou les yeux, pendant l'émission. L'émetteur-récepteur offre les meilleures performances lorsque le microphone se trouve à 5 à 10 cm des lèvres et que l'émetteur-récepteur est en position verticale.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** utiliser l'émetteur-récepteur avec un casque ou d'autres accessoires audio à un volume élevé. Une écoute continue à volume élevé peut provoquer des bourdonnements d'oreilles. Si vous ressentez ces bourdonnements, baissez le volume ou cessez l'utilisation.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** utiliser l'émetteur-récepteur en conduisant un véhicule. Une conduite en toute sécurité exige toute votre attention — tout manque d'attention peut provoquer un accident.

ATTENTION : VÉRIFIEZ que l'antenne souple, la batterie et le cache-prise sont solidement fixés à l'émetteur-récepteur, et que l'antenne et la batterie sont sèches avant de les fixer. Exposer l'intérieur de l'émetteur-récepteur à la poussière ou à l'eau l'endommagerait gravement.

NE JAMAIS placer l'émetteur-récepteur dans un endroit non sécurisé afin d'éviter toute utilisation involontaire par des personnes non autorisées.

NE PAS utiliser l'émetteur-récepteur à proximité de détonateurs électriques non blindés ou dans une atmosphère explosive.

NE PAS appuyer sur [PTT] si vous n'avez pas réellement l'intention d'émettre.

NE PAS utiliser ni placer l'émetteur-récepteur en plein soleil ou dans des endroits où la température est inférieure à –25 °C (–13 °F) ou supérieure à +55 °C (+131 °F) : version ETS ; inférieure à –30 °C (–22 °F) ou supérieure à +60 °C (+140 °F) : version TIA.

NE PAS modifier l'émetteur-récepteur. Les caractéristiques pourraient changer et ne plus être conformes aux exigences de la réglementation correspondante. La garantie de l'émetteur-récepteur ne couvre pas les problèmes causés par une modification non autorisée.

NE PAS utiliser de solvants agressifs tels que le benzène ou l'alcool pour le nettoyage, car ils endommageraient les surfaces de l'émetteur-récepteur.

SOYEZ PRUDENT ! L'émetteur-récepteur devient chaud lorsqu'il est utilisé en continu pendant de longues périodes.

SOYEZ PRUDENT ! L'émetteur-récepteur répond aux exigences IP67* d'étanchéité à la poussière et à l'eau.
Toutefois, une fois que l'émetteur-récepteur est tombé, l'étanchéité à la poussière et à l'eau ne peut plus être garantie, en raison de dommages éventuels au boîtier de l'émetteur-récepteur ou au joint d'étanchéité.
*Uniquement lorsque le cache-prise ou le HM-222HLWP, HS-94LWP ou HS-95LWP en option est fixé.

Même lorsque l'émetteur-récepteur est éteint, un faible courant circule toujours dans les circuits. Retirez la batterie de l'émetteur-récepteur si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période. Sinon, la batterie installée se déchargera complètement et devra être rechargée ou remplacée.

VÉRIFIEZ que l'émetteur-récepteur est éteint avant de brancher ou de débrancher un accessoire fourni ou en option.

◇ Précautions relatives à la batterie

Une mauvaise utilisation des batteries Li-ion peut entraîner les risques suivants : fumée, incendie ou rupture de la batterie. Une mauvaise utilisation peut également endommager la batterie ou dégrader ses performances.

⚠ **DANGER ! NE PAS** frapper la batterie avec un marteau ni lui faire subir de choc. N'utilisez pas la batterie si elle a subi un choc violent, une chute ou une forte pression. Les dommages de la batterie peuvent ne pas être visibles sur l'extérieur du boîtier. Même si la surface de la batterie ne présente ni fissure ni autre dommage, les cellules à l'intérieur de la batterie peuvent se rompre ou prendre feu.

⚠ **DANGER ! NE JAMAIS** utiliser ni laisser la batterie dans des endroits où la température dépasse +60 °C (+140 °F). Une élévation de température de la batterie, comme à proximité d'un feu ou d'un poêle, dans un véhicule chauffé par le soleil ou en plein soleil pendant de longues périodes, peut provoquer la rupture de la batterie ou un incendie. Des températures excessives peuvent également dégrader les performances de la batterie ou réduire sa durée de vie.

⚠ **DANGER ! NE PAS** exposer la batterie à la pluie, à la neige, à l'eau de mer ou à tout autre liquide. Ne chargez pas et n'utilisez pas une batterie mouillée. Si la batterie est mouillée, essuyez-la soigneusement avant de l'utiliser.

⚠ **DANGER ! TENIR** les batteries à l'écart du feu. Le feu ou la chaleur peuvent provoquer leur rupture ou leur explosion. Éliminez les batteries usagées conformément à la réglementation locale.

⚠ **DANGER ! NE JAMAIS** souder les bornes de la batterie ni modifier la batterie. Cela peut provoquer un échauffement de la batterie, et celle-ci peut éclater, dégager de la fumée ou prendre feu.

⚠ **DANGER !** Utilisez la batterie uniquement avec l'émetteur-récepteur pour lequel elle est spécifiée. N'utilisez jamais une batterie avec un autre équipement, ou à toute autre fin non spécifiée dans le mode d'emploi.

⚠ **DANGER !** Si du liquide provenant de l'intérieur de la batterie atteint vos yeux, il peut provoquer la cécité. Rincez immédiatement vos yeux à l'eau claire, sans les frotter, et consultez immédiatement un médecin.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Cessez immédiatement d'utiliser la batterie si elle dégage une odeur anormale, chauffe, se décolore ou se déforme. Si l'une de ces situations se produit, contactez votre revendeur ou distributeur Icom.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** utiliser de batteries détériorées. Elles pourraient provoquer un incendie.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Lavez immédiatement à l'eau claire toute partie du corps entrée en contact avec du liquide provenant de l'intérieur de la batterie.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** placer la batterie dans un four à micro-ondes, un récipient sous haute pression ou un appareil de cuisson à induction. Cela pourrait provoquer un incendie, une surchauffe ou la rupture de la batterie.

ATTENTION : utilisez toujours la batterie dans la plage de températures spécifiée : pour l'émetteur-récepteur, de –25 °C à +55 °C (–13 °F à +131 °F) : version ETS, de –30 °C à +60 °C (–22 °F à +140 °F) : version TIA ; et pour la batterie elle-même, de –20 °C à +60 °C (–4 °F à +140 °F). Utiliser la batterie en dehors de sa plage de températures spécifiée réduit ses performances et sa durée de vie. Veuillez noter que la plage de températures spécifiée de la batterie peut dépasser celle de l'émetteur-récepteur. Dans ce cas, l'émetteur-récepteur peut ne pas fonctionner correctement, car il se trouve hors de sa plage de températures de fonctionnement.

ATTENTION : la durée de vie de la batterie peut être réduite si celle-ci reste complètement chargée, complètement déchargée ou dans un environnement à température excessive (supérieure à +50 °C ; +122 °F) pendant une période prolongée. Si la batterie doit rester inutilisée pendant une longue période, elle doit être retirée de l'émetteur-récepteur après décharge. Vous pouvez utiliser la batterie jusqu'à ce que sa capacité restante soit d'environ la moitié, puis la conserver en lieu sûr, dans un endroit frais et sec, à la plage de températures suivante :
–20 °C (–4 °F) à +50 °C (+122 °F) (pendant un mois)
–20 °C (–4 °F) à +40 °C (+104 °F) (pendant trois mois)
–20 °C (–4 °F) à +20 °C (+68 °F) (pendant un an)

VÉRIFIEZ que vous remplacez la batterie par une neuve environ cinq ans après sa fabrication, même si elle conserve encore sa charge. Les matériaux internes de la batterie s'affaiblissent avec le temps, même si elle est peu utilisée. Le nombre estimé de recharges de la batterie se situe entre 300 et 500. Même lorsque la batterie semble complètement chargée, l'autonomie de l'émetteur-récepteur peut devenir courte lorsque :
- environ cinq ans se sont écoulés depuis la fabrication de la batterie ;
- la batterie a été rechargée à de nombreuses reprises.

Les cellules de la batterie peuvent se détériorer et gonfler en raison de leurs caractéristiques si elles sont utilisées dans un environnement et des conditions tels que : charges fréquentes, recharge immédiatement après une charge complète, utilisation ou stockage dans un endroit chaud, ou charge par des méthodes autres que celles indiquées dans les instructions. Si la batterie gonfle, elle a atteint la fin de sa durée de vie en raison de sa détérioration. Remplacez-la par une batterie neuve.

◇ Précautions relatives à la charge

⚠ **DANGER ! NE JAMAIS** charger la batterie dans des endroits où la température est extrêmement élevée, par exemple à proximité d'un feu ou d'un poêle, dans un véhicule chauffé par le soleil ou en plein soleil. Dans de tels environnements, le circuit de sécurité/protection de la batterie s'active et la charge s'interrompt.

⚠ **DANGER ! NE JAMAIS** charger l'émetteur-récepteur pendant un orage. Cela peut provoquer une électrocution, un incendie ou endommager l'émetteur-récepteur. Débranchez toujours l'adaptateur secteur avant un orage.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** charger la batterie ou la laisser dans le chargeur au-delà de la durée de charge spécifiée. Si la batterie n'est pas complètement chargée au bout de la durée spécifiée, arrêtez la charge et retirez la batterie du chargeur. Poursuivre la charge au-delà de la durée limite spécifiée peut provoquer un incendie, une surchauffe ou la rupture de la batterie.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Surveillez de temps en temps l'état de la batterie pendant la charge. En cas d'anomalie, cessez d'utiliser la batterie.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** insérer l'émetteur-récepteur (batterie fixée à l'émetteur-récepteur) dans le chargeur s'il est mouillé ou sale. Cela pourrait faire rouiller les bornes du chargeur ou endommager celui-ci. Le chargeur n'est pas étanche.

REMARQUE : chargez la batterie dans la plage de températures spécifiée, de +10 °C à +40 °C (+50 °F à +104 °F). Sinon, la durée de charge sera plus longue, mais la batterie n'atteindra pas une charge complète. Pendant la charge, si la température sort de la plage spécifiée, la charge s'arrête automatiquement.

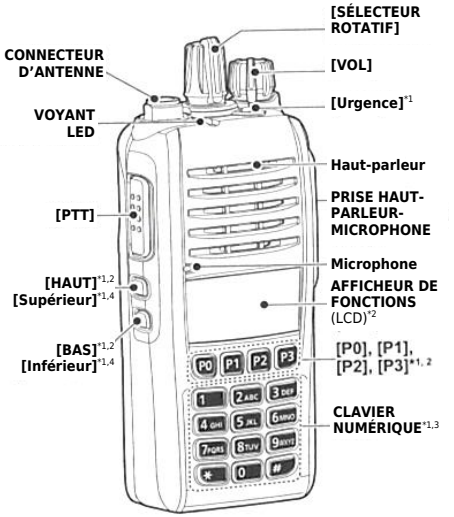
REMARQUE : ce mode d'emploi décrit certaines fonctions qui ne sont utilisables que si elles ont été préprogrammées par votre revendeur. L'émetteur-récepteur peut disposer d'autres fonctions et opérations qui ne sont pas décrites dans ce mode d'emploi. Pour plus de détails sur les fonctions préprogrammées, adressez-vous à votre revendeur.

DESCRIPTION DE LA FACE AVANT

Il existe 3 types d'émetteurs-récepteurs dans les séries IC-F1000 et IC-F2000.

- **IC-F1000/IC-F2000 :** Type sans afficheur
- **IC-F1000S/IC-F2000S :** Type à touches simples [LCD + 4 touches (P0 ~ P3)]
- **IC-F1000T/IC-F2000T :** Type à clavier numérique [LCD + 4 touches + clavier numérique]

L'illustration représente le type à clavier numérique.



*1 : affectable par le revendeur.
*2 : uniquement pour les types à touches simples et à clavier numérique.
*3 : uniquement pour le type à clavier numérique.
*4 : uniquement pour le type sans afficheur.

◇ À propos du voyant LED

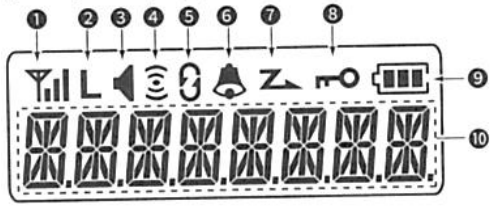
- S'allume en rouge pendant l'émission.
- S'allume en vert lors de la réception d'un signal, ou lorsque le squelch est ouvert.
- S'allume ou clignote en orange lorsque le signal 2-Tone ou 5-Tone correspondant est reçu, selon la programmation.
- Vous devez charger la batterie lorsque le voyant clignote lentement en vert.
- Vous devez impérativement charger la batterie lorsque le voyant clignote rapidement en vert.

◇ À propos de la prise haut-parleur-microphone

ATTENTION : NE PAS utiliser l'émetteur-récepteur sans le cache-prise ou l'équipement optionnel fixé. L'émetteur-récepteur ne répond aux exigences IP67 d'étanchéité à la poussière et à l'eau que lorsque le cache-prise ou le HM-222HLWP, HS-94LWP ou HS-95LWP en option est fixé.

◇ Afficheur de fonctions

(Uniquement pour les types à touches simples et à clavier numérique)



❶INDICATEUR D'INTENSITÉ DU SIGNAL
Indique le niveau relatif d'intensité du signal reçu.

❷ICÔNE DE FAIBLE PUISSANCE
S'affiche lorsque la faible puissance d'émission est sélectionnée.
① Lorsque la charge de la batterie descend à un niveau défini, la faible puissance est automatiquement sélectionnée.

❸ICÔNE AUDIBLE
S'affiche lorsque le canal est en mode Audible (non silencieux). S'affiche lorsqu'un signal 2-Tone ou 5-Tone correspondant est reçu.

❹ICÔNE COMPANDER
S'affiche lorsque la fonction Compander est activée.

❺ICÔNE BROUILLEUR (SCRAMBLER)
S'affiche lorsque la fonction de brouillage vocal (Voice Scrambler) est activée.

❻ICÔNE CLOCHE
S'affiche ou clignote lorsqu'un signal 2-Tone ou 5-Tone correspondant est reçu, selon la programmation.

❼ICÔNE DE BALAYAGE
S'affiche ou clignote pendant le balayage.

❽ICÔNE DE VERROUILLAGE DES TOUCHES
S'affiche lorsque la fonction de verrouillage des touches est activée.

❾INDICATEUR DE BATTERIE
Indique la charge restante de la batterie.
Clignote lorsque la charge de la batterie descend à un niveau défini.

❿AFFICHAGE ALPHANUMÉRIQUE
Affiche des messages, tels que le texte du canal.

CHARGE DE LA BATTERIE

REMARQUE : avant de retirer ou de fixer une batterie, **VÉRIFIEZ** que l'émetteur-récepteur est éteint en tournant [VOL] à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'au « clic ». Sinon, un dysfonctionnement de l'émetteur-récepteur pourrait se produire.

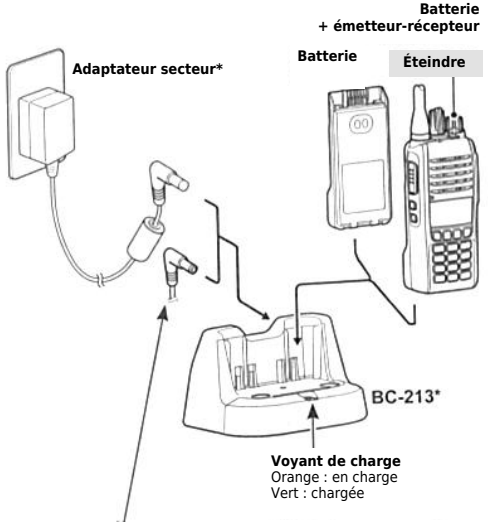
◇ Charge rapide avec le BC-213 fourni

Vous pouvez charger rapidement la batterie Li-ion avec le BC-213.

Durée de charge
- **Pour la BP-279** Environ 2 à 3 heures
- **Pour la BP-280** Environ 3 à 4 heures

Accessoire supplémentaire nécessaire (vendu séparément) :
- Un adaptateur secteur (peut être fourni avec le chargeur, selon la version du chargeur).

REMARQUE : chargez la batterie dans la plage de températures spécifiée, de +10 °C à +40 °C (+50 °F à +104 °F). Sinon, la durée de charge sera plus longue, mais la batterie n'atteindra pas une charge complète. Pendant la charge, si la température sort de la plage spécifiée, la charge s'arrête automatiquement.



Le CP-23L (pour prise allume-cigare 12 V) peut être utilisé à la place de l'adaptateur secteur.

* Un type différent d'adaptateur secteur, ou aucun adaptateur, est fourni selon la version de l'émetteur-récepteur.

REMARQUE : si le voyant de charge clignote alternativement en vert et en orange, retirez la batterie ou l'émetteur-récepteur du chargeur, puis réinsérez-le.

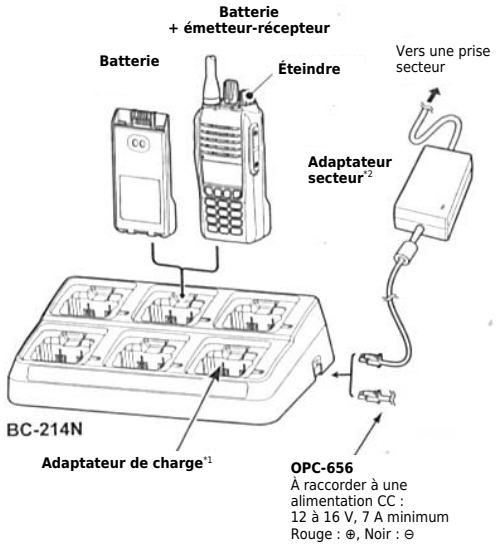
◇ Charge rapide avec le BC-214N

Vous pouvez charger rapidement et simultanément jusqu'à 6 batteries avec le BC-214N en option (lorsque les ADAPTATEURS DE CHARGE AD-130 sont installés).

Durée de charge
- **Pour la BP-279** Environ 2 à 3 heures
- **Pour la BP-280** Environ 3 à 4 heures

Accessoire supplémentaire nécessaire (vendu séparément) :
- L'ADAPTATEUR SECTEUR BC-157S ou le CÂBLE D'ALIMENTATION CC OPC-656

ATTENTION : NE PAS inverser la polarité lors du branchement de l'OPC-656 à une source d'alimentation. Cela détruirait le chargeur.
Rouge : ⊕, Noir : ⊖



*1 : la forme de l'adaptateur de charge peut différer selon la version du chargeur.
*2 : un type différent d'adaptateur secteur, ou aucun adaptateur, est fourni selon la version du chargeur.

REMARQUE : le BC-214N dispose d'une minuterie de charge qui arrête la charge au bout d'environ 5,3 heures.

RECOMMANDATION

NETTOYEZ SOIGNEUSEMENT L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR DANS UN BAC D'EAU DOUCE après une exposition à l'eau de mer, et séchez-le avant de l'utiliser. Sinon, les touches et commutateurs de l'émetteur-récepteur pourraient devenir inutilisables en raison de la cristallisation du sel, et/ou les bornes de charge de la batterie pourraient se corroder.

REMARQUE : si la protection étanche de l'émetteur-récepteur semble défectueuse, nettoyez soigneusement l'émetteur-récepteur avec un chiffon doux humide (eau douce), puis séchez-le avant de l'utiliser.
L'émetteur-récepteur peut perdre sa protection étanche si le boîtier, le cache-prise ou le cache du connecteur est fissuré ou cassé, ou si l'émetteur-récepteur est tombé.
Pour tout conseil, contactez votre distributeur Icom ou votre revendeur.

À PROPOS DU MARQUAGE CE ET DE LA DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Icom Inc. déclare que les versions des IC-F1000, IC-F1000S, IC-F1000T, IC-F2000, IC-F2000S et IC-F2000T portant le symbole « CE » sur le produit sont conformes aux exigences essentielles de la directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/UE, ainsi qu'à la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :
https://www.icomjapan.com/support/

À PROPOS DE LA DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UKCA

Pour obtenir la déclaration de conformité UKCA, veuillez contacter Icom UK Limited par e-mail à info@icomuk.co.uk ou par téléphone au +44(0) 1227 741741.

ÉLIMINATION



Le symbole de la poubelle sur roues barrée figurant sur votre produit, sa documentation ou son emballage vous rappelle que, dans l'Union européenne, tous les produits électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs (batteries rechargeables) doivent être déposés dans des points de collecte désignés à la fin de leur vie utile. Ne jetez pas ces produits avec les déchets municipaux non triés. Éliminez-les conformément à la législation en vigueur dans votre région.

INFORMATIONS TECHNIQUES

(Uniquement pour les versions EUR)

Modèle	Gamme de fréquences	Puissance de sortie	DAS 10 g (W/kg)
Émetteur-récepteur VHF série IC-F1000	136 ~ 174 MHz	5 W	1,5
Émetteur-récepteur UHF série IC-F2000	400 ~ 470 MHz	4 W	3,56

- Espacement des canaux : 12,5 kHz, 20 kHz, 25 kHz

INFORMATION SUR LES INTERFERENCES

Ces équipements sont conçus pour fournir une protection contre les interférences indésirables lorsque ces derniers sont utilisés dans un environnement habité.
Ces radios génèrent elles-mêmes de l'énergie radiofréquence.
Si elles ne sont pas installées et utilisées correctement, elles peuvent causer des interférences.
Par conséquent, l'utilisateur doit veiller à une utilisation dans les règles de l'art et selon les recommandations préconisées par le vendeur.

ATTENTION : les changements ou modifications apportés à cet émetteur-récepteur, non expressément approuvés par Icom Inc., sont susceptibles de rendre celui-ci non conforme avec la réglementation locale.

INFORMATIONS DE FORMATION À LA SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Votre radio Icom génère de l'énergie électromagnétique RF en mode émission. Cette radio est conçue et classée pour un « usage professionnel uniquement », ce qui signifie qu'elle doit être utilisée exclusivement dans le cadre d'un emploi, par des personnes conscientes des dangers et des moyens de minimiser ces dangers.
Cette radio n'est PAS destinée à être utilisée par le « grand public » dans un environnement non contrôlé. Cette radio a été testée et est conforme aux limites d'exposition RF de la FCC et d'IC pour un « usage professionnel uniquement ». En outre, votre radio Icom est conforme aux normes et directives suivantes relatives à l'énergie RF et aux niveaux d'énergie électromagnétique, ainsi qu'à l'évaluation de ces niveaux d'exposition pour les personnes :

- FCC OET Bulletin 65, édition 97-01, supplément C, Évaluation de la conformité aux directives de la FCC relatives à l'exposition humaine aux champs électromagnétiques radiofréquences.
- American National Standards Institute (C95.1-2019), norme IEEE relative aux niveaux de sécurité en matière d'exposition humaine aux champs électriques, magnétiques et électromagnétiques, de 0 Hz à 300 GHz.
- American National Standards Institute (C95.3-2021), pratique recommandée par l'IEEE pour les mesures et calculs des champs électriques, magnétiques et électromagnétiques en matière d'exposition humaine à ces champs, de 0 Hz à 300 GHz.
- Les antennes, batteries, clips de ceinture, haut-parleurs-microphones et autres accessoires figurant dans la section « OPTIONS » du mode d'emploi sont autorisés pour une utilisation avec ce produit. L'utilisation d'accessoires autres que ceux spécifiés peut entraîner des niveaux d'exposition RF supérieurs aux exigences de la FCC et d'IC relatives à l'exposition RF des appareils sans fil.



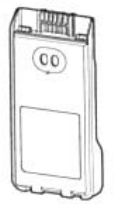
ATTENTION

Afin de garantir que votre exposition à l'énergie électromagnétique RF reste dans les limites autorisées par la FCC et IC pour un usage professionnel, respectez toujours les consignes suivantes :

- **NE PAS** utiliser la radio sans antenne appropriée, car cela pourrait endommager la radio et entraîner un dépassement des limites d'exposition RF de la FCC et d'IC. Une antenne appropriée est l'antenne fournie avec cette radio par le fabricant, ou une antenne spécifiquement autorisée par le fabricant pour être utilisée avec cette radio.
- **NE PAS** émettre plus de 50 % du temps total d'utilisation de la radio (« rapport cyclique de 50 % »). Émettre plus de 50 % du temps peut entraîner un dépassement des exigences de conformité de la FCC et d'IC en matière d'exposition RF. La radio est en émission lorsque le voyant LED s'allume en rouge. Vous pouvez faire émettre la radio en appuyant sur le commutateur « PTT ».
- **TOUJOURS** maintenir l'antenne à au moins 2,5 cm (1 pouce) du corps pendant l'émission et n'utiliser que les clips de ceinture Icom figurant dans la section « OPTIONS » du mode d'emploi lorsque vous fixez la radio à votre ceinture, etc., afin de garantir que les exigences de conformité de la FCC et d'IC en matière d'exposition RF ne sont pas dépassées. Pour offrir à vos correspondants la meilleure qualité sonore, tenez l'antenne à au moins 5 cm (2 pouces) de votre bouche, légèrement sur le côté. Les informations ci-dessus fournissent à l'utilisateur les éléments nécessaires pour le sensibiliser à l'exposition RF et lui indiquer comment s'assurer que cette radio fonctionne dans les limites d'exposition RF de la FCC et d'IC.
- **Interférences et compatibilité électromagnétiques**
  Pendant les émissions, votre radio Icom génère de l'énergie RF susceptible de provoquer des interférences avec d'autres appareils ou systèmes. Pour éviter de telles interférences, éteignez la radio dans les zones où des panneaux le demandent. **NE PAS** utiliser l'émetteur dans des zones sensibles aux rayonnements électromagnétiques, telles que les hôpitaux, les avions et les sites de dynamitage.
- **Usage professionnel/contrôlé**
  L'émetteur radio est utilisé dans des situations où des personnes sont exposées dans le cadre de leur emploi, à condition que ces personnes soient pleinement conscientes du potentiel d'exposition et puissent exercer un contrôle sur leur exposition.

ACCESSOIRES FOURNIS

Batterie



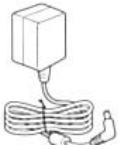
Clip de ceinture



Chargeur de batterie



Adaptateur secteur



Antenne souple



REMARQUE :
- Certains accessoires ne sont pas fournis, ou leur forme est différente, selon la version de l'émetteur-récepteur.
- La FA-SC55V fournie avec certaines versions d'émetteurs-récepteurs VHF ne couvre que la plage de 150 MHz à 174 MHz. Procurez-vous une antenne adaptée pour utiliser l'émetteur-récepteur dans la plage de fréquences de 136 MHz à 150 MHz. Voir OPTIONS pour plus de détails.

UTILISATION DE BASE

◇ Mise sous tension de l'émetteur-récepteur

REMARQUE : avant la première utilisation de l'émetteur-récepteur, la batterie doit être complètement chargée pour garantir une durée de vie et un fonctionnement optimaux. Voir la section CHARGE DE LA BATTERIE.

● Tournez [VOL] pour mettre l'émetteur-récepteur sous tension.



◇ Réception et émission

ATTENTION : NE PAS émettre sans antenne.

Réception :

1. Tournez [SÉLECTEUR ROTATIF], ou appuyez sur l'une des touches de canal mémoire, [MR-CH 1] ~ [MR-CH 4], pour sélectionner un canal.
2. À la réception d'un appel, réglez le niveau de sortie audio à un niveau d'écoute confortable.

REMARQUE : selon la programmation, l'émetteur-récepteur peut émettre automatiquement le son du microphone pendant une durée préréglée lorsqu'un signal correspondant est reçu. (Fonction Auto TX)

Émission :

1. Attendez que le canal soit libre afin d'éviter les interférences.
2. Tout en maintenant [PTT] enfoncé, parlez à un niveau de voix normal.
3. Relâchez [PTT] pour recevoir.

IMPORTANT :
Pour une intelligibilité maximale de votre signal :

1. Après avoir appuyé sur [PTT], marquez une courte pause avant de commencer à parler.
2. Tenez le microphone à 5 ~ 10 cm (2 ~ 4 pouces) de votre bouche, puis parlez à un niveau de voix normal.

OPTIONS

◇ BATTERIES

- **BP-278/BP-279/BP-280** BATTERIE

Batterie	Tension	Capacité	Autonomie*	
BP-278	7,2 V	1130 mAh (minimum) 1190 mAh (typique)	VHF	10 heures
			UHF	10 heures
BP-279	7,2 V	1485 mAh (minimum) 1570 mAh (typique)	VHF	14 heures
			UHF	14 heures
BP-280	7,2 V	2280 mAh (minimum) 2400 mAh (typique)	VHF	20 heures
			UHF	20 heures

* Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée et que les durées d'utilisation sont calculées dans les conditions suivantes : TX : RX : veille = 5 : 5 : 90

◇ CHARGEURS

- **BC-213** CHARGEUR DE BUREAU + ADAPTATEUR SECTEUR **BC-123S**
  Pour la charge rapide d'une seule batterie.
- **BC-214N** CHARGEUR MULTIPLE + ADAPTATEUR SECTEUR **BC-157S**
  Pour la charge rapide de 6 batteries maximum.

◇ CÂBLES CC

- **CP-23L** CÂBLE ALLUME-CIGARE
  À utiliser pour charger la batterie depuis une prise allume-cigare 12 V. (À utiliser avec le BC-213)
- **OPC-656** CÂBLE D'ALIMENTATION CC
  À utiliser avec une source d'alimentation 13,8 V à la place de l'adaptateur secteur. (À utiliser avec le BC-214N)

◇ ANTENNES

- **FA-SC25V/FA-SC28V/FA-SC29V/FA-SC55V/ FA-SC62V/FA-SC63V** ANTENNES VHF
  FA-SC25V : 136 ~ 150 MHz
  FA-SC28V : 148 ~ 162 MHz
  FA-SC29V : 160 ~ 174 MHz
  FA-SC55V : 150 ~ 174 MHz
  FA-SC62V : 150 ~ 160 MHz
  FA-SC63V : 155 ~ 165 MHz
- **FA-SC26VS/FA-SC27VS/FA-SC56VS/FA-SC57VS** ANTENNES COURTES VHF
  FA-SC26VS : 136 ~ 144 MHz
  FA-SC27VS : 142 ~ 150 MHz
  FA-SC56VS : 150 ~ 162 MHz
  FA-SC57VS : 160 ~ 174 MHz
- **FA-SC61VC** ANTENNE VHF À COUPER
  FA-SC61VC : 136 ~ 174 MHz
- **FA-SC25U/FA-SC57U/FA-SC72U/FA-SC73US** ANTENNES UHF
  FA-SC25U : 400 ~ 430 MHz
  FA-SC57U : 430 ~ 470 MHz
  FA-SC72U : 470 ~ 520 MHz
  FA-SC73US : 450 ~ 490 MHz
- **FA-SC26US** ANTENNE COURTE UHF
  FA-SC26US : 400 ~ 450 MHz
- **FA-SC61UC** ANTENNE UHF À COUPER
  FA-SC61UC : 380 ~ 520 MHz

◇ AUTRES

- **MB-130** SUPPORT MOBILE
  Permet de fixer le chargeur de bureau BC-213 à divers endroits dans un véhicule.
- **MB-133** CLIP DE CEINTURE
- **HM-158LA/HM-159LA/HM-222HLWP*** HAUT-PARLEUR-MICROPHONE
  Haut-parleur-microphone combiné offrant une utilisation pratique lorsque l'émetteur-récepteur est accroché à votre ceinture.
  ① Réglez le gain du microphone avant utilisation.
  * La sortie audio élevée n'est utilisable qu'avec les émetteurs-récepteurs prenant en charge cette fonction. (Avec un repère « U » sur l'étiquette du numéro de série)
- **HM-153LA/HM-166LA** ÉCOUTEUR-MICROPHONE
  Idéal pour une utilisation mains libres. Fixez le **HM-153LA** ou le **HM-166LA** (avec commutateur PTT intégré) à votre revers ou à votre poche de poitrine.
  ① Réglez le gain du microphone avant utilisation.
- **HS-94/HS-95/HS-97** CASQUE **+ VS-4LA** CÂBLE AVEC COMMUTATEUR PTT/ **OPC-2004LA** CÂBLE ADAPTATEUR
  HS-94 : Type contour d'oreille
  HS-95 : Type tour de cou
  HS-97 : Microphone laryngophone
  VS-4LA : Pour le raccordement des casques
  OPC-2004LA : Pour le raccordement des casques en fonctionnement VOX
  ① Réglez le gain du microphone et le gain VOX avant utilisation.
- **HS-94LWP/HS-95LWP** CASQUE
  HS-94LWP : Type contour d'oreille
  HS-95LWP : Type tour de cou
  ① Réglez le gain du microphone et le gain VOX avant utilisation.

Certaines options peuvent ne pas être disponibles dans certains pays. Pour plus de détails, adressez-vous à votre revendeur.